

Sächsische Zeitung

Landeszeitung für die Provinz Sachsen

1913. Nr. 541.

für Anhalt und Thüringen.

Jahrgang 206.

Druck- und Verlagsanstalt für die Provinz Sachsen, Halle a. S., Markt 10. Telefon 2108 u. 2109. Telegrafische Anstalt 2108. Postfach 2108. Halle a. S.

Erste Ausgabe

Abonnementgebühren für die Provinz Sachsen: Halbjährlich 10 Mark, jährlich 20 Mark. Einmalige Beiträge 5 Mark. Auslandsendungen 10 Mark. Druck- und Verlagsanstalt für die Provinz Sachsen, Halle a. S., Markt 10.

Verlagsanstalt in Halle (Saale): Beilager Straße Nr. 6/8. Telefon 2108 u. 2109. Telegrafische Anstalt 2108. Postfach 2108. Halle a. S.

Dienstag, 18. November 1913.

Verlagsanstalt in Berlin: Bernburger Straße 11. Telefon 3000. Telegrafische Anstalt 3000. Postfach 3000. Berlin.

Die Rüstungskommission.

Es war vorauszufragen, daß die sozialdemokratische Presse die Ablehnung des Abgeordneten Liebschütz als Mitglied der sogenannten Rüstungskommission seitens der Reichsregierung zum Ausgangspunkt heftiger Angriffe auf die letztere machen und sie als Gelegenheit benutzen würde, von vornherein die ganze Arbeit dieser Kommission nach Möglichkeit zu diskreditieren. In dieser Voraussicht ist man denn auch nicht enttäuscht worden. Der „Vorwärts“ führt in einem Leitartikel: Rüstungskommission oder Vertuschungskommission?, das größte Geschick auf, das sich in seinem Schimpfparade befindet. Er spricht nicht nur von einem dem Parlament gegenüber verführten Rechtsraub, sondern bezieht sich auf das Verhalten der Regierung auch als eine „Hatschende Ohrfeige“ für die Parteien, die am 28. April d. J. die Resolution beschloßen haben, die zu der Einsetzung der Rüstungskommission Anlaß gegeben hat. Daneben aber erklärt er, daß die Kommission in ihrer jetzigen Zusammenfassung nicht weiter sei, als eine Kommission zur Vertuschung der „Korruption“, die in unserem militärischen Dienstwesen herrsche.

Wir wollen auf die Annahme, die in dieser Darstellung liegt, nicht weiter eingehen. Die Ausfälle, die das sozialdemokratische Zentralorgan gegen die übrigen parlamentarischen Mitglieder der Kommission und damit gegen die gesamten bürgerlichen Parteien richtet, sind derart, daß sie eine ernste Jurisdiktion kaum verdienen und nichts anderes übrig bleibt, als sie einfach niedriger zu bringen.

Die große Mehrheit unserer bürgerlichen Parlamentarier, heißt es im „Vorwärts“, „gibt gleich der Korruptionserreger die Hintertreppe vor. Als Kommissar der reaktionären Regierung führen sie den tückischen Kampf gegen das Volk, gegen die Volkvertretung. Als Helfer und Verteidiger der kapitalistischen Korruption hinterziehen sie jede gründliche Aufklärung kapitalistischer Missetatungen. So war ihnen der Anstoß der Regierung, von dem sie die Bezeugung und Vertuschung des Skrupel-Konsums erwarteten, hochwillkommen.“

Derartige Antwürfe richten sich selbst, zumal wenn sie von einer Partei kommen, in welcher die Korruption, die systematisch betriebene Vergewaltigung jeder eigenen Ueberzeugung, volles Geistesrecht hat. Wir verstehen auch die Mut, die die sozialdemokratischen Drahtzieher über das Festhalten ihrer Forderung erfüllen, daß die bürgerlichen Parteien ihrem Beispiel folgen und von einer Teilnahme an den Verhandlungen der Rüstungskommission absehen würden. In der Tat hat bis jetzt noch kein einziges Blatt der bürgerlichen Parteien ernstlich den Versuch unternommen, das Recht der Regierung zu bestreiten, diesen oder jenen seitens der verschiedenen Fraktionen präferierten Abgeordneten als Mitglied der Rüstungskommission auszuwählen. Auch die linksliberale Presse hat einen solchen Versuch nicht unternommen, sondern sich darauf beschränkt, das Vorgehen der Regierung als unklar oder bedenklich zu bezeichnen.

Ein laienhaftes Bestreiten des Rechtes der Regierung zu ihrem Verhalten erachtet wir denn auch vielfach für unmöglich. Man mag sich noch so oft und noch so nachdrücklich auf die am 28. April d. J. von der Mehrheit des Reichstags gegen die Stimmen der Konservativen und der Reichspartei angenommene Resolution berufen:

„Der Herr Reichskanzler zu eruchen, zur Prüfung der geplanten Rüstungskommissionen für Heereswesen und Marine eine Kommission zu berufen, zu welcher vom Reichstage zu wählende Mitglieder des Reichstages und Sachverständige zuzuziehen sind.“

den Beweis dafür, daß durch diese Resolution eine Bindung der Reichsregierung im Sinne der Resolution erfolgt ist, wird niemand zu führen vermögen. Auch die Tatsache, daß der Reichskanzler in der gleichen Sitzung des Reichstages durch eine seitens des Staatssekretärs Dr. Delbrück in seinem Namen abgegebene Erklärung gegen eine vom Reichstage zu wählende Zahl von Abgeordneten in die gedachte Kommission auf Grund von Bedenken „grundständiger Art“ Einspruch erhoben und lediglich sich bereit erklärt hat, den Wünschen des Reichstages dahin stattzugeben, daß eine aus Vertretern der beteiligten Parteien und aus geeigneten Sachverständigen bestehende Kommission gebildet werde, in die eine „entsprechende Zahl von Mitgliedern des Reichstags“ berufen werden solle, ist nicht aus der Welt zu schaffen, und

damit steht ein für allemal fest, daß die Reichsregierung von Anfang an ihren gegensätzlichen Standpunkt gegenüber dem Beschluß der Mehrheit des Reichstags betont hat. Wenn sie diesen Standpunkt jetzt energisch bekundet hat, so gebührt ihr dafür nur Anerkennung. Aus ihrer weiteren Aufgabe, bei der Berufung von Reichstagsmitgliedern in die Kommission den Wünschen der Parteien „Verständigung“ angedeihen zu lassen, eine Verpflichtung der Regierung abzuleiten, diesen Wünschen unter allen Umständen zu willfahren, geht nicht an. Noch weniger aber geht es an, das verfassungsmäßig umschriebene Recht der Reichsregierung einem Veruche der Sozialdemokratie zu opfern, auf einem Umwege über eine parlamentarische Kommission eine einseitige Erweiterung der Befugnisse der Volkvertretung zu erreichen. Würde das gelingen, so würde die Rüstungskommission allerdings mit Recht die Bezeichnung einer Vertuschungskommission verdienen, nämlich insofern, als ihr eine Vertuschung der bisher klar abgegrenzten Rechte zwischen Parlament und Regierung, zwischen Gesetzgebung und Exekutive gelungen wäre.

Deutsches Reich.

Massenbeitritt Industrieller zum Bunde der Landwirte.

Die besonders aus sächsischen und industriellen Kreisen der Rheinprovinz und Westfalens sehr stark besuchte Hauptversammlung des Bundes der Landwirte in Köln, die vom Delegierten Schmitz-Schickel geleitet wurde, sollte den Ausführungen des Reichstags von Wangenheim über das Kartell der schaffenden Arbeit volle Zustimmung. Der Redner führte aus, daß die wertvollen schaffenden Stände, Landwirtschaft, Handwerk, Gewerbebetriebe und Industrie, auf Selbstschutz und Zusammenschluß angewiesen seien. Gleichfalls begehrte Zustimmung zum Bundesdirektor Abgeordneter Dr. Diederichs, der mit seinen kraftvollen Darlegungen, Namens des Rheinisch-Westfälischen Tischlerverbandes erklärte, Generaldirektor Kückelhaus, namens des organisierten Kölner Mittelstandes Kaufmannsvereins und namens des Rheinischen Schuhverbandes für Grundbesitzer, Geh. Reg.-Rat v. Sydow, die volle Zustimmung zu den hier entwickelten Zielen und Maßnahmen des Bundes der Landwirte. Noch begeisterten Ansprachen von Gustavbecker Pauli und Guntz und Frohnsberger Dr. Wachhausen-Kettehammer fand die großartig verlaufene Tagung ihr Ende. Der nächste Erfolg war ein Massenbeitritt der anwesenden Mitglieder der Industrie und des Mittelstandes zum Bunde der Landwirte.

Die Wehr- und Defensionsvorlage des Jahres 1913 und die konervative Partei.

Unter diesem Titel hat der Hauptverein der Deutsch-Konserverativen, Berlin SW. 11, Bernburger Straße 24/25, eine von dem Reichstagsabgeordneten Grafen v. Westarp verfaßte Darstellung der Verhandlungen im Reichstage und ihrer Vorgeschichte herausgegeben, deren Beschaffung allen Konserverativen und insbesondere den konservativen Vereinen für ihre Mitglieder nicht dringend genug empfohlen werden kann. Da die Gegner schon wieder geschäftig am Werke sind, die politischen Vorgänge des letzten Sommers in entstellender Weise zu benutzen, um damit politische Geschäfte zu machen, so war es dringend erforderlich, daß von sachkundiger Seite — Abg. Graf v. Westarp hat die Verhandlungen sowohl in der Kommission wie im Plenum, als auch unter den einzelnen Fraktionen und mit der Reichsregierung in führender Stellung mitgemacht — eine authentische Darstellung des Verlaufs der Beratung, des Verhaltens der einzelnen Parteien und der schließlich erfolgten Verhandlungen gegeben wurde. Es muß nun aber auch Aufgabe der einzelnen konservativen Vereine sein, diese Verhandlung allen ihren Vereinstagungsmitgliedern zu kommen zu lassen, damit die Anhänger der konservativen Partei in entsprechender Weise über das Verhalten und die Tätigkeit der konservativen Reichstagsfraktion bei den wichtigsten politischen Fragen des letzten Jahres unterrichtet werden.

Die angeblichen Mißverständnisse zwischen Deutschland und Frankreich.

Mit Bezug auf die in französischen Wörtern verbreiteten Gerüchten, von der französischen Regierung bereits demontierten Gerüchte über angebliche Mißverständnisse zwischen Deutschland und Frankreich in kolonialen Angelegenheiten wird, wie unser Berliner Vertreter meldet, auch von maßgebender deutscher Seite erklärt, daß von solchen Mißverständnissen auch nicht im entferntesten die Rede sein könne. Die Abwidlung

der zwischen Deutschland und Frankreich kurzzeit schwebenden kolonialen Fragen vollziehe sich in einer Art und Weise, daß auch nicht im mindesten abzusehen sei, wo und wie es zu einer weiteren Verständigung zwischen den Regierungen der beiden Länder kommen könnte.

Ein Gesetzentwurf gegen die Fremdwörter im Handel.

Zu dem Ministerialerlaß gegen den Unfug der fremdwörtlichen in Handelsverträgen wird die „Zf.“ mitgeteilt: Im vorigen Jahre ist dem Landtag bereits eine Denkschrift vom „Verband Nationaler Vereine“ zugegangen, in der eine Neuordnung der Fremdwörterfrage nach dem Beispiel des Gesetzes gegen die Verunstaltung der Landschaft angeregt wird. Die dem Abgeordnetenhaus und dem Herrenhaus unterbreitete Denkschrift ist von dem Landgerichtsrat M. Rechl formuliert worden. Es werden drei Kategorien von Fremdwörtern für Anpreisungen und Waren unterchieden, welche durch Beispiele belegt werden. Unbedenklich zugelassen sollen aus fernherin bleiben Wörter wie: Affie, Atlas, Biuro, Kolonialwaren, Kifore, Schief, Talle usw. Alsdann werden Beispiele von Bezeichnungen aufgeführt, welche freilich durch deutsche Wörter recht wohl zu ersetzen wären, welche aber mit Rücksicht auf ihre Gebrauchlichkeit ohne erhebliche Bedenken in gleichfalls zugelassen werden können wie: Automobil (statt Kraftwagen), Korsett (statt Schürleibchen), Friseur (statt Kosmetiker), Garage (statt Hofkutsch), Mandjetten (statt Stulpen), Sweater (statt Sportmantel) usw. Die dritte Kategorie sind Wörter, welche hinfür durch das Gesetz zu treffen wären, wird durch Beispiele belegt, wie: „Au Corset Parisien“, „Boording-hout“, „Ghemister“, „Coiffeur“, „Englis Cloth Company“, „Fournisseur de la Cour“, „Hair dressing room“, „Jupon“, „Manteaux“, „Calle de fetes“ usw. In der Petition, die dieser Denkschrift beigegeben wurde, wurden folgende Ausführungen gemacht: Es ist in deutschen Ländern, im besonderen in Preußen und seinen Hauptstädten, immer gebräuchlicher geworden, die Geschäfte und Waren in öffentlichen Anstaltungen und Anpreisungen mit Fremdwörtern oder ausländischen Namen zu bezeichnen. In großen Geschäftsbetrieben begegnet man auf Schritt und Tritt immer neuen Wörtern fremdländischer Herkunft. In Groß-Berlin ist es so weit gekommen, daß man sich nachdrager fragen muß, ob man überhaupt noch in Deutschland lebt. Jeder gute Deutsche erblickt in dieser Fremdwörterlei schweren Schaden für das Leben und Empfinden seines Volkes; er schämt sich angesichts der vielen Ausländer, die seine Heimat und die Reichshauptstadt besuchen; denn er weiß, daß bergleichen Wirklosigkeiten in anderen Ländern (man denke nur an Frankreich oder England) ganz unmöglich wären. Es liegt in solchem Verhalten obendrein eine erhebliche wirtschaftliche Schädigung unseres Landes insofern, als die unsere Kaufkraft behandelnden Fremden in den Glauben verführt werden, daß wir Deutsche selbst unsere eigenen Erzeugnisse geringer achteten, als die fremdländischen. Die Verbeugungen vor dem Auslande sind noch gerade deshalb so unbedeutend, als die deutschen Waren, welche durchgehends besser sind als die ausländischen, der fremden Benützung ganz und gar nicht bedürfen.

Der Kaiser in Kiel.

Ueber den Besuch des Kaisers in Soltanow und im Kaiser-Wilhelm-Kanal erfahren wir noch, daß Seine Majestät in Begleitung der Herren des Hofes, des Präsidenten des Kanalrates Dr. Knab und des Kommissars für den Kaiser-Wilhelm-Kanal, Kontradmiraal von Bredow, auf dem Dampfer „Regia“ sich von der Mielde aus zu dem Kanal-Erweiterungsarbeiten begeben hat. Der Kaiser passierte mit dem Dampfer „Regia“ die Schleuse I. In dem so zum ersten Mal ein größeres Fahrzeug die neue, gewaltige Schleuse durchlief, und indem die Schleusentore hierbei zum ersten Mal bewegt wurden, wurde diese Schleuse damit dem Betrieb und dem allgemeinen Verkehr übergeben. Der Kaiser machte danach eine kurze Fahrt im Kanal bis Revensow. Am Sonntag vormittag hielt der Kaiser einen Gottesdienst an Bord S. M. S. „Raiet“, abends besuchte Seine Majestät beim Prinzen Albrecht in dessen Villa.

Kleinere politische Nachrichten.

• Besuch des Kaisers in München. Die Nachricht, der Kaiser werde demnächst dem König Ludwig III. von Bayern einen Besuch in München abstopfen, wird unserem Berliner Vertreter von autoritatöser Seite als richtig bezeichnet, doch ist die Festsetzung des Zeitpunktes für diesen Besuch noch nicht erfolgt.

• König Friedrich August von Sachsen hat am Sonnabendabend 9.30 Uhr mit dem Herrn seines Hofes München verlassen und ist über Salzburg nach Paris zur Jagd abgereist.

• Zu Reichstagsarbeiten beauftragt wurden die Kontradmiraal R. v. Bredow, Chef des Kanalrates, und Graf v. Bredow, beauftragt mit der Führung des Kreuzerregiments, unter Ernennung zum Chef dieses Regiments; an Kontradmiraal die Kapitän zur See Heddinghaus, Chef des Stabes des Kommandos der Marineleitung der Flotte und Albrecht, beauftragt mit Befehlshaber der Flotte des Kaiserlichen

groschen Wochenschrift, unter Genehmigung zum Infanterie

Der russische Ministerpräsident Kowtow hat an den französischen Ministerpräsidenten Barthou von der Grenzöffnung Zeugnis aus ein Telegramm gerichtet, in dem er seinen Dank für die lebenswichtige Aufnahme in Frankreich ausdrückt. — Seine Kritik Herr Kowtow in Berlin ein.

Amundsen's Vortrag in Helsinki. Der Südpolarforscher Amundsen hat am Sonnabend seinen Vortrag in deutscher und hiesiger abend in norwegischer Sprache. Zu dem gefirten Vortrage hatte sich ein großer Teil der Zuhörer aus dem Norden der Provinz eingefunden. Der Vortrag verlief ohne jeden Zwischenfall.

Kommt der Bulgarenkönig nach Berlin? Das Wiener K. K. Legation-Bureau erfährt an ausländischer Stelle, daß die Zeitungsweltung, der König der Bulgaren besichtigte nach Berlin zu reisen, nicht den Tatsachen entspricht.

Verständnis gegen die Sozialdemokratie. Der bisherige Generalsekretär des Reichsverbandes gegen die Sozialdemokratie, Dr. Rosenfeld, ist kürzlich von seinem Posten zurückgetreten.

Verbotene Massenversammlungen. Die für den Aufzug in Berlin eintreffenden Massenversammlungen, in denen für den Austritt aus der Staatskirche Propaganda gemacht werden sollte, sind polizeilich verboten worden.

Aus Baden. Der „Staatsanzeiger“ veröffentlicht die Genehmigung des Königs von Baden zum Präsidenten der ersten Kammer der Landesparlamentarier für die Dauer des nächsten Landtages, des Wirklichen Geheimen Rath Dr. Albert Bücklin zum 1. und des Abgeordneten Dr. Freyberger v. d. Rode. Starckens zum 2. Vizepräsidenten.

Wieder ein Zwischenfall in Nancy. Nach Wittermeldungen aus Nancy wurde am dortigen Bahnhof ein Dampfwagen, der sich Paul Wunders nannte, festgehalten, weil er angeblich die Bahnbreiten und Weiten durch große Bemerkungen beleidigt habe. Anders, der nach Nuremberg reist, hat angeklagt, sich über das Vorgehen des französischen Polizeikommissars zu beschweren.

Der Konflikt zwischen der Union und Mexiko verschärft sich.

Im Nationalpalast zu Mexiko ist folgende Erklärung abgegeben worden:

Angesichts der Tatsache, daß Carranza jede Form einer Vermittlung oder einer Allianz mit den Vereinigten Staaten zurückgewiesen habe, könne Guertia nicht mehr an, als sich diesem Ausdrucks patriotischer Gesinnung anzuschließen und seine würdevolle Haltung der Regierung in Washington gegenüber beizubehalten.

Die Erklärung Guertias läßt nach Ansicht wohlunterrichteter Stellen eine Erneuerung der Verhandlungen zwischen Mexiko und den Vereinigten Staaten außer Frage erscheinen, da kaum Hoffnungen für eine günstige Beilegung der bestehenden Meinungsverschiedenheiten vorhanden zu sein scheinen.

Wir veröffentlichen nach folgende Telegramme:

Guertia eingetroffen. El Paso, 15. November. Die Aufständischen haben heute früh den mexikanischen Grenzort Guertia eingetroffen. Dabei sind dort drei Amerikaner getötet worden. Der Angriff auf Guertia begann beim Morgengrauen. Die Einwohner wurden durch Geschützfeuer aus der Schlucht aufgeschreckt. Die Geschosse gingen hier regellos nieder.

New-York, 15. November. Nach einem Telegramm aus El Paso herrscht unter den mexikanischen Konstitutionalisten großer Jubel über die Einnahme von Guertia, das als Zugangstor betrachtet wird, durch welches Waffen aus den Vereinigten Staaten in den Aufstandsbereich fließen können. Die Nachricht, daß der Aufstehungsanführer Villa leghin mit einer Dinstabtruppe von Guertia fortzuziehen. Seine Hauptmacht führte Villa gegen Guertia, das er für den Durchbruch zu erreichen und umzingeln. Die zurückgelassene Garnison, die völlig überfordert wurde, erlitt in der Dunkelheit

Eine Erklärung Guertias.

Das amerikanische Bureau meldet aus Mexiko: Präsident Guertia erklärte am Sonnabend abend: Ich werde von meinen Vätern nicht verlassen und wie bisher fortfahren, mein Bestes zu tun, um die Stille des Landes herzustellen und das Versprechen zu erfüllen, das ich bei Übernahme der Macht gegeben habe. Guertia gab zu, die Verhältnisse hätten sich derart entwickelt, daß die Ausländer in unmittelbare Gefahr kämen, flüchte aber hinzu, daß er in diesem Falle alles tun werde, um sie zu schützen. Es sei wahr, daß der Böbel sich erheben könnte, aber er werde nicht zögern, die strengsten Maßnahmen anzuwenden, um die Ordnung wiederherzustellen und die Schuldigen zu bestrafen. Unter allen Umständen sei er entschlossen, sein Regierungsprogramm durchzuführen.

Der englische Gesandte in Mexiko, Carben, hat allen Engländern durch die Konsulate das Communiqué mitgeteilt, das der amerikanische Sondergesandte Lord an Guertia gerichtet hat, und ist aufgefordert, sich bereit zu halten, auf die erste Mitteilung hin sich an dessen Stelle zu begeben. Die englischen Konsuln, die weiter entfernt seien, sollten sich in den betreffenden Konsulaten, von wo aus sie sich leichter zu retten vermöchten. Carben verordnete den amerikanischen Gesandten in Mexiko der englischen Unterleitung bei der Haltung des Präsidenten Willson gegenüber Mexiko.

Minister des mexikanischen Ministers des Innern. Der mexikanische Minister des Innern, Alcade, ist zurückgetreten. Sein Ministerium hängt wahrscheinlich mit seinen Verbindungen zusammen. Guertia zur Erfüllung der amerikanischen Forderungen zu bewegen. Alcade war der letzte der Minister, die auf Grund des Lebensinteresses ernannt wurden, das zwischen Guertia und Diaz nach den neunjährigen Kämpfen im Februar in der amerikanischen Botenschaft untergebrochen worden war.

Bei Reaktionsstößen erhalten wir noch eine Reihe von Telegrammen, in denen es heißt:

Die Lage spitzt sich immer mehr zu. Mexiko, 17. November. Die Lage hier ist gespannt. Die Gerüchte des französischen Gesandten hat sich gegen das Verzeihen gehalten. Die Vertreter des Comrades Oil Company sind angewiesen worden, alle Frauen und Kinder und auch die Männer, die es verlangen, nach Veracruz zu senden.

Weiteres Vordringen der Aufständischen. New-York, 17. November. Nach einem Telegramm aus El Paso haben die mexikanischen Aufstehenden begonnen, die bei der Einnahme von Guertia gefangen genommenen Bundeskämpfer zu erschließen.

Wie aus Mexiko gemeldet wird, sammelt sich ein Teil der Aufständischen um Orizaba. Durch Einnahme dieser Stadt würde der Vordrängungs nach der Mitte unterbrochen werden.

Man will von neuem verhandeln. Washington, 17. November. Der amerikanische Gesandten in Mexiko hat einen Vorschlag des mexikanischen Kabinetts nach Washington gemacht. Dieser Vorschlag soll eine Grundlage für die Wiedereröffnung der Verhandlungen abgeben. Sein Inhalt ist nicht bekanntgegeben worden, doch wird erklärt, daß er nicht beklammert genug sei, um den von der Regierung in Washington gestellten Forderungen zu genügen.

Zusammentritt der Deputiertenkammer. Mexiko, 17. November. Die neue Deputiertenkammer ist zusammengetreten und hat sich konstituiert. Im Senat kam die Konstituierung nicht zustande infolge ungenügender Beteiligung der Senatoren. Es fehlten die Senatoren des katholischen Partei.

Die türkisch-bulgarische Freundschaft.

Der türkische Sultan empfing am Sonnabend nachmittag den bulgarischen Gesandten Radoslaw in der Milgier der Gesandtschaft in Konstantinopel der Gesandte ein Begrüßungsgesandtes überreichte. Radoslaw richtete an den Sultan eine Ansprache, in der er sagte:

Die Freundschaft des togegläubten und wiedergeborenen Mann ist nicht neu und ungewöhnlich. Sie kann der Schillerpreis nicht gegeben sein. Die Charaktere sind mit Ausnahme Eignens unmirrliche Gebilde, die jeder inneren, mit zwingender Logik gestützten Begründung entbehren. Eine Frau, die heute ihren Mann liebt, morgen ihn haßt, seinen Nachfolger küßt, ihn mit allen Feindern der Seele liebt, auch nach dem Tode, kann ihn nachher haßen und ihn wieder lieben, weil sie zu dem Mann und zu dessen abgewanderten Liebe zurückkehrt und dann sich doch den Tod gibt, eine solche Frau ist nicht zu verstehen, eine solche Frau gibt es nicht. Gulenberg hat auch gar nicht erst versucht, ihnen Charaktere phlogologisch zu begründen. Wahrscheinlich können sie auch nicht. Er verlangt von uns einfach, daß wir ihm die Freundschaft glauben. Aber er täuscht sich. Das ganze Stück ist viel zu ungesund, viel zu frankhaft, als daß es normal empfindenden Menschen gefallen könnte. Und was soll hier Schagins, ihr Bruder? Welche Rolle spielt er, wie sein Wert und seine Güte? Will Gulenberg ihn lediglich dazu bewegen, Freundschaft zu machen, damit nachher der reichgewordene Mann sie desto leichter erinneren kann? Ich würde nicht, welchen Wert sonst die abwechselnd abernie Figur haben könnte. Ein Mann, für den es das höchste ist, wie sein Wert gestützt werden muß, und wie seine Handlung liegen. Ein Produkt des Jähzornes. Der einzige lebende Mensch ist Eugen, ein Mann, der natürlich empfindet, der sich und hoch, viele Menschen es tun, bei jeder Willenskraft sich von der Armut zum Reichtum emporarbeitet, bei dem eigener Energie die Liebe der ihn liebenden Frauen erlangt. Die übrigen Rollen sind überflüssig. Sie fördern die Handlung nicht und sie hindern sie auch nicht.

Was er dem Stück zu loben ist, ist einzig und allein eine schöne, klingende Sprache, wenn Gulenberg sich auch oft recht mariniert ausläßt. Müntter spricht er, als habe Bernhard Shaw Modell gesehen.

Nicht man jedoch aus allem das Fazit, so bleibt die Frage: Warum des Schillerpreis?

Die Darstellung durch das Schauspielensemble des Berliner Kleinen Theaters war gut. Die Künstler hatten an den Rollen heraus, was herauszubringen war. Sie zeigten sich sämtlich durch deutliche und angenehme, langobole Sprechweise aus. Es war schon, ihnen zuzuhören, und zwar nicht ohne Grund, wenn es nicht gerade „Wind“ war. Rade Schanne man verhielt die Beine so zu charakterisieren, daß man die Figur verstehen sollte. Mit außerordentlichem Geschick zeichnete Lupa die in Sprache und Bewegungen, in Pose und Spiel den Menschen von diesem Adel, Schagins als das Subdiligente, das den mit bösem Willen her als charakteristischen Charakter in angenehmer Erinnerung haben, den Eugen mit aller ihm zu Gebote stehenden Kunst herausbrachte, bezaubert seiner Worte. Wenn das Galleische Publikum am Schluß Beifall

Unentwegt freudvoll an dem Gedanken einer anständigen, demotischen Freundschaft zwischen den beiden Völkern, die so viele gemeinsame Interessen haben, und von dem Wunsch, die so viele fruchtbringende Freundschaft baldigst auf festen Grundlagungen aufzubauen und ständig gestützt zu sehen, wurde ich meine Bemerkungen dazu setzen, zu diesem Ziele beigetragen.

Der Sultan gab in seiner Antwort der Genehmigung darüber Ausdrück, daß König Ferdinand Radoslaw auszuweisen habe, um den Verwirklichung des Bündnisses mitzuarbeiten, von dem beide Staaten ausdrücklich befehlt seien, eine Wera der Eintracht und der aufrichtigen Freundschaft einzuleiten. Die gemeinsamen Interessen der beiden Nationen bildeten die beste Bürgschaft für die Befestigung der Beziehungen und des in so glücklicher Weise hergestellten vollkommenen Einvernehmens.

Eine bedeutsame bulgarische Regierungserklärung.

Am Sonntag vormittag fand in Sofia eine große öffentliche Versammlung statt, bei der der bulgarische Ministerpräsident Radoslaw eine Regierungserklärung verlas. Die Regierungserklärung erinnerte zunächst an den Ernst des Augenblicks, wo das Kabinett gebildet wurde, und an die schmerzlichen, durch die Ereignisse und die Friedensschlüsse von Bukarest und Konstantinopel auferlegten Opfer. Dann heißt es weiter:

Die Regierung hat den Frieden von Bukarest unter Berücksichtigung aller gesetzlichen Möglichkeiten auf dem Balkan angenommen. Jetzt wie damals betrachtet die Regierung diese Vorbehalte als von dem Friedensvertrage unentzerrbar und wird auf friedlichen Wege und unter Anwendung diplomatischer Mittel alle ihre Bemühungen darauf richten, daß der Unterseher Vertrag von Bukarest nicht erfüllt, die die Aufhebung der Balkanbündnisse und den Fortschritt der sich bewohnenden Völker sichern würden und gleichzeitig mit den Interessen des europäischen Friedens vereinbar wären. Der Konstantinopler Frieden wird durch einen Handelsvertrag ergänzt werden, der bestimmt ist, die Entschädigung der beiden Staaten zu fördern. Die Verhandlungen für den Abschluß dieses Vertrages sind im Auge. Bulgarien, das kaum die Waffen niedergelegt hat, wird die Aufgabe haben, Frieden und Arbeit seine Kriegswunden zu heilen.

In der Erklärung wird ferner die Auffassung der Obrigkeit begründet, die nach dem Unglück, das auf die großen Siege folgte und nach den bedeutenden Opfern nicht mehr das Volk repräsentierte und auseinandergehen mußte, um dem Volk zu ermöglichen, sich über die Aufgaben der Zukunft auszusprechen. Die Erklärung schließt fort:

Die Regierung wird daran arbeiten, die finanziellen Lage des Landes durch Streichung der überflüssigen Ausgaben zu stärken, insbesondere durch rationelle finanzielle Reformen, die nicht die Masse der Arbeiter und der armen Klassen betreffen werden. Im Hinblick auf die gegenwärtige internationale Lage ist sich die Regierung der Notwendigkeit sicher zu stellen, gut ausgebildeten, gut bewaffneten, mit Munition versehenen Armee bewahrt, die allen mit in der Bergangezeit imstande sein wird, die Unabhängigkeit und die Lebensinteressen des Vaterlandes zu sichern. Die Förderung der inneren des Gebiets wird eine der großen Aufgaben der Regierung bleiben, die dort einen Staat am Aufschwung zu setzen und eine Industrie zu entwickeln soll, sowie den Arbeiter in den fruchtbarsten Gegenden dieser Gebiete fördern und vervollkommen wird. Die Bevölkerung dieser Gebiete wird demnach zur Ausübung der politischen Rechte, die alle bulgarischen Bürger genießen, benutzt werden.

Nach Verlesung dieser Erklärung hielten der Minister des Äußeren Ghendabian und der Finanzminister Louichien Reden über die politische und wirtschaftliche Lage des Landes.

König Ferdinand von Bulgarien dankt nicht ab.

Die königlich bulgarische Gesandtschaft in Berlin erklärt: Die Bedeutung des „Dank Telegramm“, König Ferdinand bedachtigkeits zu Gunsten des Kronprinzen Boris abzugeben, ist gänzlich erfunden und falsch. Ebenso sind die Gerüchte über eine angebliche antimonarchische Bewegung in Bulgarien völlig unrichtig. Die Ursache solcher Nachrichten ist der Reich der beide Bulgarien.

Kunst und Wissenschaft.

„Belinde“. Ein Liebesstück von Herbert Gulenberg, Stadttheater.

„Belinde“ Ein Liebesstück von Herbert Gulenberg, getrimmte Stück Herbert Gulenberg'schen durch. Endlich Range genug, endlich aus dem Schicksale diese kleine, modernen Stückchen. Daran vorübergehen dürfte es nicht. Und doch wäre es vielleicht lieber gewesen, man wäre daran vorübergegangen. Nun konnten wir den Dichter kennen lernen, von dem man spricht, den man für wert erachtet hat, mit dem Schillerpreis ausgezeichnet zu werden. Vorher werden Benutzung in Gedicht ausgedrückt. Was mag vielleicht sein Gutes haben. Vergessen wir aber nicht, daß diese Dichtervorwerke und Schillerpreis nicht immer identisch zu sein brauchen. Man hat also „Belinde“ gelesen und man wird sie wieder verstehen. Zu fragen hat es nicht. Mit einem Wort: die Aufführung von Herbert Gulenberg's „Belinde“ im Stadttheater zu Halle war ein glänzender Erfolg. In dem Maß, der dem Stück, wenn auch gütigen, den darstellenden Göttern gepreht wurde, nichtigen sich Bisherige. Ein Jüdischen, das nicht der Darstellung, sondern dem Stück galt. Das will viel sagen! Man hätte sonst nicht im Theater zu Halle. Aber abgesehen davon hätte auch schon das einige Schwächen, das das Publikum meistens bemerkt, genügend dafür gesprochen, daß „Belinde“ nicht fallen habe.

Man denke: Belinde, eine Frau, deren Charakter aus keiner Richtung hin feste Striche zeigt. Ihr Bruder Schagins — ein Weinmann vom letzten Adel, sagt der Dichter, ein unerschütterlicher Charakter, ein Mann, der eine Probe, der einzige Mensch, der die Verhältnisse der Ehe ist. Die Fabel des Stückes ist nicht neu. Eugen, der arme Mann einer reichen Frau, ist in die Welt gegangen, um sich in harter Arbeit den Reichtum, der ihm mangelt, zu erwerben und durch die Arbeit sich auch die Achtung und die Liebe seiner Frau zu verdienen. Man hält ihn für tot, und in Belinde erweist die Liebe zu Roger, dem Jüngling. Schon ruft man die Hochzeit. Da kehrt Eugen zurück und sieht, daß er nicht nur die Liebe, sondern auch die Frau verloren hat. Mit eiserner Energie sucht er die Frau zurückzubekommen. Nicht Ablehnung, nicht Gähnen hilft, Roger fährt er das Recht auf seine Stelle in sich, noch mit er verteidigt. Er bringt Roger, zum amerikanischen Duelle. Roger zieht den Todesball und geht hin, sich zu töten. Belinde trauert um den Dahingegangenen, während Eugen immer heißer und immer abgewandter um die Liebe nicht. Schließlich gelangt es ihm, Belinde, gebend des Toten nicht mehr in Liebe. Ihre ganze Liebe hat sich wieder auf ihren Mann konzentriert, aber sie hält das Leben nicht mehr für lebenswert, und gibt sich dem Tod.

„Der und Zimmermann“ von Albert Köpcke.

Die Wiederholung der Vorlesungen über brachte am Sonnabend eine andere Wirkung. In Stelle des Kammerjüngers Otto Radoslaw hatte Herr Kammerjäger Schwaarz den Jazzen übernommen. Herr Schwaarz, der diese Partie noch niemals in Halle gelungen hatte, hat eine recht erfolgreiche Wirkung erzielt. Er hat sich nicht nur eine glückliche Vorbereitung des machtvollen und energischen Musikanten durch seine imponierende Erscheinung, Gefanlich war Herr Schwaarz durchaus auf der Höhe, und führte seine Partie tadellos durch.

Das gleiche Schicksal man Herrn Straußhofer nicht sollen, der den Kammerjäger von Best sang. Wenn auch wenn eingeweiht, so hat er eine glückliche Darstellung, so gelangte die Partie besterweg nicht recht zur Wirkung, weil Herr Straußhofer den gefanglichen Anforderungen nicht ganz genossen zu sein scheint. Gerade die Aufrichtigkeit zeigte die recht beachtlich. So er die musikalischen Feinheiten so recht zur Geltung gebracht hat, erweist sich Franz.

Herr Komorowski hätte eigentlich irgendwelchen Gelegenheit nehmen sollen, seine Fehler in der Rolle des englischen Gesandten zu verbessern. So kann er die Partie unmöglich lassen. Das Sprechen mit dem Hof im Grunde genügt zum europäischen Mann. Die Ausdrücke war zu unbedeutend.

„Die tolle Krings“ von Franz von Blon.

Die tolle Krings, die am Sonntag abend zum ersten Male vor ausverkauften Hause aufgeführt wurde, bietet in ihrem Verlauf der Handlung keine großen Überraschungen. Sie ist von Oskar Grell genau nach der Zumbertreibung zusammengedrückt, die ihre Wirkung schon Hunderte von Malen vor den Augen der Theaterwelt bewiesen hat. Ausserordentlich, diese kleinen aber feinen Stücke, die sich oft schon haben diese drei unbedeutenden Mittel behaupten müssen. Allen, was nur? Ihre lebendige Kraft ist unerschöpflich. Das weiß natürlich Oskar Grell recht gut, und das zeigt er in der ersten Szene an.

Provinz Sachsen und Umgebung.

Ereignisse geistliche Stellen.

Durch Ableben ihres Ansehers ist die unter Aöthenischen Patronat stehende, im Jahre 1740 am 1. Juni 1914 zu behebende Pfarrstelle in Ritzdorf im Bistum Magdeburg...

Engländer-Cronit.

Am Sonntag vormittag beruhten die von Bitterfelder Arbeiter im Interesse der Hilfs-Vereinigung...

Am Sonntagabend wurde der Leipziger Lehrer Zanker von dem von der Koloniaten erfasst und sofort getötet.

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfest - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus 'Gedächtnisfeier'...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik). Der Verein 'Ehemaliger Kadettenklub' hielt am Sonntag im Landmannshaus...

r. Breuburg (Anhalt), 16. Nov. (Einweihung). In Breuburg wurde die neue Schule durch Superintendent...

Q. Querfurt, 16. Nov. (Gedächtnisfeier). In der letzten Sitzung des Altersvereins wurde u. a. festgestellt...

O. O. O. (Stadterordnetenwahl). Bei der gestern stattgefundenen Stadterordnetenwahl...

W. W. W. (Neue Automobildverb. d. im Kreis der Bitterfelder). Die im Einzelnen...

K. K. K. (Ausstellungen). Zu den Stadterordnetenwahl. Den seit 40 Jahren...

J. J. J. (Neuer Personen- und Güterbahnhof). Die Bahndirektion hat...

E. E. E. (Erweiterung der Jugendpflege). Nach einem Vortrage, den gestern...

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

M. M. M. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

-F. Bernigerode, 16. Nov. (Die Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

H. H. H. (Stadterordnetenwahl). Am Sonntag, 17. Nov. (Stiftungsfeier - Kirchenmusik).

Gesunde Nerven



Das Gehirn eines gesunden Menschen. Die Abbildung zeigt die verschiedenen Teile des Gehirns und ihre Funktionen.

Nervenleiden sind in den meisten Fällen erblich bedingt. Sie können durch Überanstrengung, Stress und andere Faktoren entstehen.

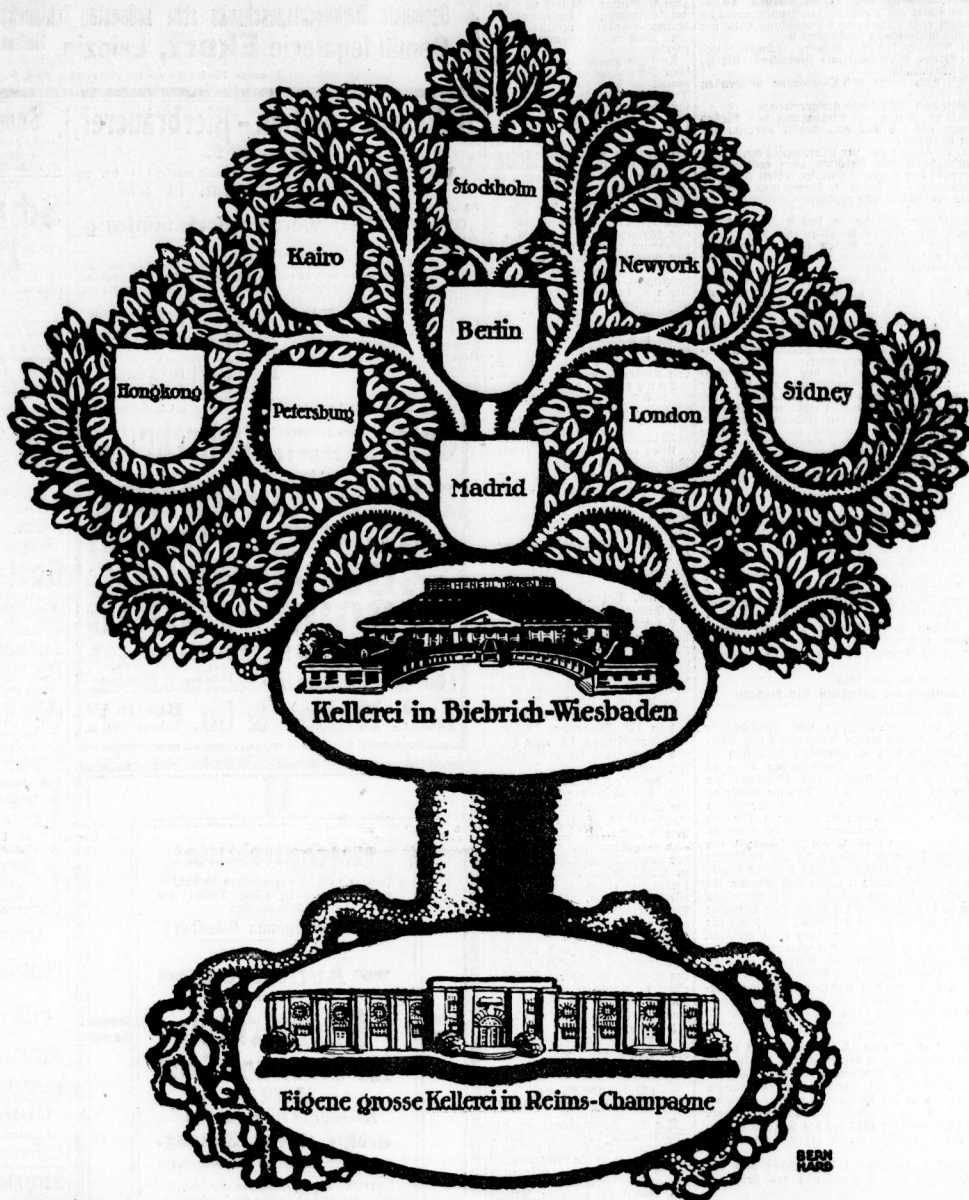


Das Gehirn eines kranken Menschen. Die Abbildung zeigt die Veränderungen im Gehirn bei Nervenleiden.

Die Abbildung zeigt die Veränderungen im Gehirn bei Nervenleiden. Sie können durch Überanstrengung, Stress und andere Faktoren entstehen.

Die Abbildung zeigt die Veränderungen im Gehirn bei Nervenleiden. Sie können durch Überanstrengung, Stress und andere Faktoren entstehen.

Die Abbildung zeigt die Veränderungen im Gehirn bei Nervenleiden. Sie können durch Überanstrengung, Stress und andere Faktoren entstehen.



Henkell Trocken

Die Wurzeln unseres „Henkell Trocken“ ruhen in der Champagne, wo in grossen selbsterbauten Kellereien die selbstgekelterten Weine die erste Pflege geniessen. Die Krone ihrer Vollendung erreichen unsere Marken in unserem Stammhause in Biebrich, von wo sie ihren Weg nach allen fünf Weltteilen finden.

HENKELL & Co.

Depot u. Alleinverkauf der Marken Henkell Trocken u. Henkell Privat Extra Dry bei

Franz Traeger, Hoflieferant, Weingrosshandlung, **Halle a. S.**,
Rannischestr. 22/23. ————— Telefon Nr. 500.

